

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	91135947AE	Numero DBB	377/2021
Oggetto Gegenstand	Evoluzione, installazione, manutenzione e assistenza software "Iatros" Entwicklung, Installation, Wartung und Unterstützung der "Iatros" Software		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	06.12.2021
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Marika Rech		
Settore Coc Sanità / Sanität Bereich	Coc Sanità / Sanität	Service Nr.	17. Healthcare Services
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	48180000-3 Pacchetti Software Medici 48180000-3 Medizinsoftwarepaket		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	37.050,00 € escl. IVA. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a 114.850,00 € escl. IVA *** 37.050,00 € ohne MwSt. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich Optionen beträgt 114.850,00 € ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di evoluzione, installazione, manutenzione e assistenza software "Iatros";

Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes von Entwicklung, Installation, Wartung und Unterstützung der "Iatros" Software erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico TSF S.r.l. congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters TSF GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La determina in oggetto si colloca in maniera duplice:

- all'interno del progetto per la prescrizione elettronica (di seguito prescrizione digitale) e l'invio telematico dei dati delle prescrizioni mediche fatte a carico del Servizio Sanitario pubblico (prescrizioni) al "Sistema di accoglienza Centrale" (SAC) del Ministero dell'Economia e delle Finanze (MEF);
- all'interno del progetto denominato FSSE – AA (*Fascicolo Socio-Sanitario Elettronico Alto Adige*). Tale progetto persegue l'evoluzione e l'estensione del FSE (*Fascicolo Sanitario Elettronico*) nella Provincia Autonoma di Bolzano in coerenza al "Regolamento in materia di FSE" nazionale.

La prescrizione digitale è disciplinata dalle seguenti norme:

- il **Decreto ministeriale 2 Novembre 2011**: De-materializzazione della ricetta medica cartacea;
- il **Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 26 marzo 2008**: "Attuazione dell'articolo 1, comma 810, lettera c), della legge 27 dicembre 2006, n. 296, in materia di regole tecniche e trasmissione dati di natura sanitaria, nell'ambito del Sistema pubblico di connettività."
- **Decreto MEF-RGS di concerto con il Ministero della Salute del 25 marzo 2020**: Estensione della dematerializzazione delle ricette e dei piani terapeutici e modalità alternative al promemoria cartaceo della ricetta elettronica
- **Decreto MEF-RGS di concerto con il Ministero della Salute del 30 dicembre 2020**: Dematerializzazione delle ricette prescritte dai medici su carta intestata per prestazioni non a carico del SSN/SSR.

Il Progetto FSSE – AA si realizza estendendo l'impianto SIS-FSE-ePRE (*SIS: Sistema Informativo Sanitario – FSE: Fondo Sociale Europeo – ePRE: Prescrizione Elettronica*) mediante la messa in rete dei software gestionali di cartella clinica dei medici di medicina generale/pediatrati di libera scelta (MMG/PLS), tramite l'infrastruttura di rete sicura "SIS-Access". Viene chiesto ad IAA di implementare il software "Piattaforma X1.V1", acquisito in riuso dalla Provincia Autonoma di Bolzano (PAB) dalla Regione Abruzzo e sviluppato dal Fornitore Dedalus S.p.a. Si precisa che è stato sviluppato e implementato il modulo di interfaccia della piattaforma X1.V1 con i servizi di anagrafe, scelta/revoca del medico e del pediatra, esenzioni proprie del sistema sanitario altoatesino e si è provveduto "... all'installazione e configurazione dei moduli Software integrativi (Add-on e Plug-in) sui software di cartella clinica delle postazioni di lavoro dei MMG/PLS, compatibili con i software integrativi (Add-on e Plug-in) del fornitore Dedalus".

Ogni medico di medicina generale/pediatra ha implementato un software che deve dialogare con la piattaforma X1.V1 scelta dalla PAB e sviluppata dal fornitore Dedalus, uno di questi software è quello oggetto dell'acquisto.

Informatica Alto Adige, in veste di delegata all'attuazione del progetto, provvede ad incaricare il fornitore dell'adattamento dei software alle piattaforme provinciali preposte per l'interoperabilità, per garantirne il corretto funzionamento.

Con riferimento alla realizzazione dell'FSSE-AA il fornitore Dedalus ha eseguito una manutenzione evolutiva sulla piattaforma X1.V1 che, a seguito di ciò è diventata XVALUE. L'integrazione con il Fascicolo Sanitario Elettronico è disciplinata dalle seguenti norme:

- Protocollo di intesa con la Medicina Generale per la gestione della campagna vaccinale contro SARS-Cov2 sottoscritta tra Governo, Regioni e le Province Autonome e le organizzazioni sindacali della Medicina Generale.
- Decreto Legge n. 196 del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali"
- Articolo 12, Decreto Legge n. 179 del 18 ottobre 2012 "Ulteriori misure urgenti per la crescita del paese"
- Decreto Legge n. 69 del 21 giugno 2013 "Disposizioni urgenti per il rilancio dell'economia"
- DPCM n.178 del 29 settembre 2015 "Regolamento in materia di fascicolo sanitario elettronico"
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto 4 agosto 2017 "Modalità tecniche e servizi telematici resi disponibili dall'infrastruttura nazionale per l'interoperabilità del Fascicolo sanitario elettronico (FSE) di cui all'art. 12, comma 15-ter del decreto-legge 18 ottobre 2012, n. 179, convertito, con modificazioni, dalla legge 17 dicembre 2012, n. 221"
- Informativa semplificata per gli assistiti art. 1, comma 382 della Legge di Bilancio 2017 e artt. 14-17 DM 4/8/2017 "Disponibilità dei dati del Sistema Tessera Sanitaria nel FSE"
- Decreto del 25 ottobre 2018 "Modifica del decreto ministeriale 4 agosto 2017, concernente le modalità tecniche e i servizi telematici resi disponibili dall'infrastruttura nazionale per l'interoperabilità del Fascicolo sanitario elettronico (FSE)"
- Decreto-Legge n. 34/2020 "Misure urgenti in materia di salute, sostegno al lavoro e all'economia, nonché di politiche sociali connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19" convertito con modificazioni dalla L. 17 luglio 2020, n. 77
- Decreto-Legge n. 137 del 28 ottobre 2020 "Ulteriori misure urgenti in materia di tutela della salute, sostegno ai lavoratori e alle imprese, giustizia e sicurezza, connesse all'emergenza epidemiologica da Covid-19."
- Decreto del Ministero delle Finanze attuativo del 3 novembre 2020, "Modalità attuative delle disposizioni di cui all'articolo 19, comma 1, del decreto-legge n. 137 del 28 ottobre 2020 (c.d. "Decreto Ristori")."

Un tanto premesso e considerato è necessario quanto segue:

- che il software installato presso ogni medico di medicina generale/pediatra dialoghi con la piattaforma XVALUE (piattaforma evolutiva di X1.V1), scelta dalla PAB e sviluppata dal fornitore Dedalus, al fine di creare e inviare il Patient Summary al FSE (Fascicolo Sanitario Elettronico) di ogni cittadino;
- che Informatica Alto Adige (IAA), in veste di delegata all'attuazione dei progetti di Prescrizione Digitale e Patient Summary ed eventuali ulteriori nuove funzionalità che saranno previste nel nuovo contratto, provveda ad incaricare i fornitori della manutenzione del proprio software, dell'installazione e configurazione dello stesso presso i medici propri clienti e dell'erogazione del servizio di supporto specialistico sulle funzionalità esposte nell'ambito dei progetti citati.

Nel dettaglio è necessario quanto segue:

- per i medici già attivi e per i nuovi medici lo sviluppo di nuove funzionalità eventuali che saranno individuate durante la durata del contratto (esempio vaccini, Piani Terapeutici, dema bianca)
- per i nuovi medici: il servizio di installazione/attivazione del software gestionale sulle postazioni di lavoro del medico, per le componenti relative alle funzioni di prescrizione digitale, di Patient Summary e di tutte le nuove funzionalità eventuali che saranno richieste nel presente contratto, oltre alla formazione del personale (in OPZIONE);
- per i medici già attivi con la prescrizione digitale e Patient Summary: il servizio di installazione/attivazione del software gestionale sulle postazioni di lavoro del medico, per le nuove funzionalità eventuali (esempio vaccini, Piani Terapeutici, dema bianca) che saranno richieste nel presente contratto, oltre alla formazione del personale (in OPZIONE);
- per i medici già attivi con la prescrizione digitale e Patient Summary: il servizio di assistenza specialistica di secondo livello e manutenzione software, per tutte le problematiche legate alle prescrizioni digitali e Patient Summary, con l'esclusione di quelle relative alla connettività o a problemi nei servizi centrali provinciali o statali;
- per i medici già attivi con la prescrizione digitale e il Patient Summary, a cui verranno attivate successivamente le nuove funzionalità eventuali che saranno richieste (esempio vaccini, Piani Terapeutici, dema bianca) nel presente contratto: il servizio di assistenza specialistica di secondo livello e manutenzione software, per tutte le problematiche legate alle nuove funzionalità, con l'esclusione di quelle relative alla connettività o a problemi nei servizi centrali provinciali o statali (in OPZIONE).

La presente determina a contrarre ha ad oggetto l'acquisto di quanto indicato ai punti sopra. Informatica Alto Adige intende acquistare suddetti servizi per l'anno 2022, riservandosi un'opzione di rinnovo, a sua discrezione, per l'anno 2023. In linea con i precedenti acquisti

di Informatica Alto Adige, nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento, per l'acquisto che ci occupa è stata stimata una spesa complessiva pari a **114.850,00** euro escl. IVA, che è stata ritenuta equa e in linea con i prezzi di mercato.

Es handelt sich um eine zweifache Bestimmung:

- im Rahmen des Projekts für die elektronische Verschreibung (im Folgenden digitale Verschreibung) und die telematische Übermittlung der Daten der dem öffentlichen Gesundheitsdienst in Rechnung gestellten ärztlichen Verschreibungen (Rezepte) an das "Zentrale Empfangssystem" (SAC) des Wirtschafts- und Finanzministeriums (MEF);
- im Rahmen des Projekts ESF - AA (Fascicolo SocioSanitario Elettronico Alto Adige). Dieses Projekt verfolgt die Entwicklung und den Ausbau des ESF (Fascicolo Socio Sanitario Elettronico) in der Autonomen Provinz Bozen in Übereinstimmung mit der nationalen "ESF-Verordnung".

Für die digitale Verschreibung gelten die folgenden Vorschriften:

- der Ministerialerlass vom 2. November 2011: "Entmaterialisierung der ärztlichen Verschreibung auf Papier;
- das Dekret des Präsidenten des Ministerrats vom 26. März 2008: "Umsetzung von Artikel 1, Absatz 810, Buchstabe c) des Gesetzes Nr. 296 vom 27. Dezember 2006 über die technischen Vorschriften und die Übermittlung von Daten des Gesundheitswesens im Rahmen des öffentlichen Konnektivitätssystems";
- Erlass des MEF-RGS im Einvernehmen mit dem Gesundheitsministerium vom 25. März 2020: Ausweitung der Dematerialisierung von Rezepten und Behandlungsplänen und alternative Methoden zur Papiererinnerung des elektronischen Rezepts.
- Erlass des MEF-RGS im Einvernehmen mit dem Gesundheitsministerium vom 30. Dezember 2020: Dematerialisierung der von Ärzten auf Briefpapier ausgestellten Rezepte für nicht vom NHS/SSR bezahlte Leistungen.

Das FSSE-AA-Projekt wird durch die Erweiterung des SIS-FSE-ePRE-Systems (SIS: Sistema Informativo Sanitario - FSE: Europäischer Sozialfonds - ePRE: Elektronisches Rezept) durch die Vernetzung der Software für die Verwaltung von Krankenakten von Allgemeinmedizinern/Kinderärzten freier Wahl (GPs/PLS) über die sichere Netzinfrastruktur "SIS-Access". SIAG soll die Software "Piattaforma X1.V1" implementieren, die von der Autonomen Provinz Bozen (PAB) von der Region Abruzzo zur Wiederverwendung erworben und von dem Lieferanten Dedalus S.p.a. entwickelt wurde. Es wird darauf hingewiesen, dass das Schnittstellenmodul der Plattform X1.V1 mit den Diensten der Registrierung, der Wahl/Wiederwahl des Arztes und des Kinderarztes sowie der Befreiungen des Südtiroler Gesundheitssystems entwickelt und implementiert wurde, und dass "... die Installation und Konfiguration der integrativen Softwaremodule (Add-on und Plug-in) auf der Krankenaktensoftware der Arbeitsplätze des Hausarztes/PFC, kompatibel mit der integrativen Software (Add-on und Plug-in) des Lieferanten Dedalus".

Jeder GP/PFC hat eine Software implementiert, die mit der von der PAB ausgewählten und vom Lieferanten Dedalus entwickelten X1.V1-Plattform kommunizieren muss, von denen eine gekauft wird.

Südtiroler Informatik AG, in seiner Eigenschaft als Beauftragter für die Durchführung des Projekts, beauftragt den Lieferanten mit der Entwicklung, der Wartung und der konsequenten Anpassung der Software an die X1.V1 Plattform, um deren einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten.

Südtiroler Informatik AG, als Beauftragter für die Durchführung des Projekts, beauftragt den Lieferanten mit der Anpassung der Software an die Interoperabilitätsplattformen der Provinzen, um ihr einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten. Im Rahmen der Implementierung des ESDP-AA hat der Lieferant Dedalus die Plattform X1.V1, die später zu XVALUE wurde, evolutionär gewartet.

Für die Integration in die elektronische Patientenakte gelten die folgenden Regeln:

- Vereinbarung mit der Allgemeinmedizin über die Durchführung der Impfkampagne gegen SARS-Cov2, unterzeichnet zwischen der Regierung, den Regionen und autonomen Provinzen und den Gewerkschaften der Allgemeinmedizin.
- Gesetzesdekret Nr. 196 vom 30. Juni 2003 "Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten".
- Artikel 12, Gesetzesdekret Nr. 179 vom 18. Oktober 2012 "Weitere dringende Maßnahmen für das Wachstum des Landes".
- Gesetzesdekret Nr. 69 vom 21. Juni 2013 "Dringende Maßnahmen zur Wiederbelebung der Wirtschaft".
- Ministerialerlass Nr. 178 vom 29. September 2015 "Verordnung über die elektronische Gesundheitsakte".
- Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung);
- Dekret vom 4. August 2017 "Technische Modalitäten und Telematikdienste, die von der nationalen Infrastruktur für die Interoperabilität der elektronischen Gesundheitsakte (Fascicolo sanitario elettronico - FSE) gemäß Art. 12, Absatz 15-ter des Gesetzesdekrets Nr. 179 vom 18. Oktober 2012, umgewandelt mit Änderungen durch Gesetz Nr. 221 vom 17. Dezember 2012, zur Verfügung gestellt werden".

- Vereinfachte Informationen für die unterstützten Personen Art. 1, Paragraph 382 des Haushaltsgesetzes 2017 und Artikel 14-17 DM 4/8/2017 "Verfügbarkeit der Daten des Sistema Tessera Sanitaria im FSE".
- Dekret vom 25. Oktober 2018 "Änderung des Ministerialdekrets vom 4. August 2017 über die technischen Modalitäten und Telematikdienste, die von der nationalen Infrastruktur für die Interoperabilität der elektronischen Gesundheitsakte (Fascicolo sanitario elettronico - FSE) zur Verfügung gestellt werden"
- Gesetzesdekret Nr. 34/2020 "Dringende Maßnahmen im Bereich der Gesundheit, der Unterstützung von Arbeit und Wirtschaft sowie der Sozialpolitik im Zusammenhang mit der epidemiologischen Notlage durch COVID-19", umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 77 vom 17. Juli 2020
- Gesetzesdekret Nr. 137 vom 28. Oktober 2020 "Weitere dringende Maßnahmen zum Gesundheitsschutz, zur Unterstützung von Arbeitnehmern und Unternehmen, zur Justiz und zur Sicherheit im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notfall von Covid-19".
- Erlass des Finanzministeriums vom 3. November 2020 "Durchführungsmodalitäten der Bestimmungen von Artikel 19 Absatz 1 des Gesetzesdekrets Nr. 137 vom 28. Oktober 2020 (sog. "Ristori-Erlass")."

Dies vorausgeschickt, ist folgendes notwendig:

- dass die bei jedem Allgemeinmediziner/Kinderarzt installierte Software mit der XVALUE-Plattform (Evolutionsplattform von X1.V1) kommuniziert, die von der PAB ausgewählt und vom Lieferanten Dedalus entwickelt wurde, um die Patientenakte zu erstellen und an das FSE (Fascicolo Sanitario Elettronico) jedes Bürgers zu senden;
- dass Südtiroler Informatik AG (SIAG) in seiner Eigenschaft als Beauftragter für die Umsetzung der Projekte "Digitales Rezept" und "Patientenzusammenfassung" und anderer neuer Funktionen, die im neuen Vertrag vorgesehen werden können, die Lieferanten mit der Wartung ihrer Software, mit der Installation und Konfiguration derselben bei den eigenen Kundenärzten und mit der Erbringung von spezialisierten Unterstützungsdiensten für die im Rahmen der oben genannten Projekte offengelegten Funktionen beauftragt.

Im Einzelnen ist Folgendes erforderlich:

- für bereits tätige Ärzte und neue Ärzte die Entwicklung neuer Funktionen, die während der Vertragslaufzeit festgelegt werden (z. B. Impfstoffe, Therapiepläne, Dema Bianca)
- für neue Ärzte: die Installation/Aktivierung der Verwaltungssoftware auf den Arbeitsplätzen der Ärzte, für die Komponenten im Zusammenhang mit den digitalen Verschreibungsfunktionen, der Patientenübersicht und allen neuen Funktionen, die im Rahmen dieses Vertrags erforderlich werden, sowie die Schulung des Personals (als OPTION);
- für Ärzte, die bereits mit digitalen Rezepten und Patientenakten arbeiten: der Service der Installation/Aktivierung der Verwaltungssoftware auf den Arbeitsplätzen der Ärzte, für alle neuen Funktionen (z.B. Impfstoffe, Therapiepläne, dema bianca), die in diesem Vertrag verlangt werden, zusätzlich zur Schulung des Personals (als OPTION);
- für Ärzte, die bereits mit der digitalen Verschreibung und der Patientenübersicht arbeiten: der Dienst der fachlichen Unterstützung auf zweiter Ebene und der Software-Wartung für alle Probleme im Zusammenhang mit der digitalen Verschreibung und der Patientenübersicht, mit Ausnahme von Problemen im Zusammenhang mit der Konnektivität oder Problemen in den zentralen provinziellen oder staatlichen Diensten;
- für Ärzte, die bereits mit digitaler Verschreibung und Patientenzusammenfassung arbeiten und später mit den neuen Funktionalitäten aktiviert werden, die in diesem Vertrag vorgesehen sind (z.B. Impfstoffe, Therapiepläne, dema bianca): die zweite Ebene der fachlichen Unterstützung und des Software-Wartungsservice für alle Probleme im Zusammenhang mit den neuen Funktionalitäten, mit Ausnahme derjenigen, die mit der Konnektivität oder den Problemen der zentralen provinziellen oder staatlichen Dienste zusammenhängen (in OPTION).

Der Zweck dieser Entscheidung über die Auftragsvergabe ist der Kauf der oben genannten Dienstleistungen.

SIAG beabsichtigt, diese Dienste für das Jahr 2022 zu erwerben und behält sich eine Verlängerungsoption nach eigenem Ermessen für das Jahr 2023 vor.

In Anlehnung an frühere Käufe von SIAG sowie an die durchschnittlichen Preise auf dem Referenzmarkt wurden für den fraglichen Kauf Gesamtkosten in Höhe von 114.850,00 € ohne MwSt. veranschlagt, was als angemessen und marktkonform angesehen wird.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica / Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy		
☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.	
☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige. È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: Südtiroler Sanitätsbetrieb. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura del servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	37.050,00
Rinnovo del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages	1	3.800,00
Altre opzioni / Andere Optionen	1	74.000,00

Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			114.850,00
Descrizione Beschreibung	Prezzo unitario Einheitspreis	Quantità Menge	Totale Gesamtpreis
CB-01 PaSu, una tantum progetto *** PaSu, einmaliges Projekt	€ 30.000,00	1	€ 30.000,00
CB-02 PaSu, una tantum attività pilota *** PaSu, einmalige Pilotaktivitäten	€ 250,00	1	€ 250,00
CB-03 PaSu, una tantum evento formativo *** PaSu, einmalige Fortbildungsveranstaltung	€ 1.200,00	1	€ 1.200,00
CB-04 PaSu, roll-out	€ 300,00	6	€ 1.800,00
CB-05 Manutenzione / Assistenza prescr. digitale + PaSu – a consumo *** Wartung / Digitaler Verschreibungsdienst + PaSu - auf Verbrauch	€ 300,00	10	€ 3.000,00
CB-06 Integrazione manutenzione / assistenza su nuove funzionalità (esempio vaccini, PT, dema bianca –a consume *** Integrationspflege / Unterstützung bei neuen Funktionalitäten (z.B. Impfstoffe, PT, White Dema) - auf Verbrauch	€ 80,00	10	€ 800,00
O-1 PaSu, una tantum modulo raccolta consenso – OPZ *** PaSu, einmalige Einverständniserklärung - OPZ	€ 2.000,00	1	€ 2.000,00

O-2 Pacchetto per lo sviluppo di nuove integrazioni (esempio integrazioni vaccini, integrazioni PT, integrazioni dema bianca) – OPZ *** Paket für die Entwicklung neuer Integrationen (z. B. Impfstoffintegrationen, PT-Integrationen, White-Dema-Integrationen) - OPZ		€ 70.000,00	1	€ 70.000,00
O-3 Attivazione nuovi medici – OPZ a consumo *** Aktivierung von neuen Ärzten – OPZ auf Verbrauch		€ 500,00	4	€ 2.000,00
OR-1 Manutenzione / Assistenza prescr. digitale + PaSu – OPZ a consumo *** Wartung / Digitaler Verschreibungsdienst + PaSu - OPZ auf Verbrauch		€ 300,00	10	€ 3.000,00
OR-2 Integrazione manutenzione / assistenza su nuove funzionalità (esempio vaccini, PT, dema bianca) – OPZ a consumo *** Integration von Wartung/Unterstützung für neue Funktionalitäten (z.B. Impfstoffe, PT, White Dema) - OPZ auf Verbrauch		€ 80,00	10	€ 800,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 114.850,00	
Durata del contratto Dauer des Vertrages		Fino al 31.12.2022 / Bis zum 31.12.2022		
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:		☒ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			

☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Sviluppo PASU – incaricato da SABES 4-BCC19-22_BCC, 31.450 euro Incarichi PAB – INC2020.055 (anche le opzioni) • Servizio di attivazione Patient Summary, 1.800,00 euro • Integrazione al servizio di assistenza e manutenzione per Patient Summary, 800,00 euro/anno Pacchetto per attivazione nuove integrazioni Incarico PAB – INC2021.092, 70.000,00 euro Servizio Delibera Azienda Sanitaria nr. 2022-A-000202 *** PASU-Entwicklung - im Auftrag des SABES 4-BCC19-22_BCC, 31.450,00 Euro APB-Zuweisungen - INC2020.055 (auch Optionen) - Patient Summary Aktivierungsdienst, 1.800,00 Euro - Integration von Service und Wartung für Patient Summary, 800,00 Euro/Jahr Paket für die Aktivierung der neuen Integrationen APB-Zuweisung - INC2021.092, 70.000,00 Euro Service Gesundheitsbehörde Entschließung Nr. 2022-A-000202
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung		

Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	CB-01 PaSu, una tantum progetto *** PaSu, einmaliges Projekt	Posticipata al completamento con esito positivo dell'attività di rollout *** Aufgeschoben bis zum erfolgreichen Abschluss der Einführungsaktivitäten
	CB-02 PaSu, una tantum attività pilota *** PaSu, einmalige Pilotaktivitäten	Posticipata al completamento con esito positivo dell'attività di rollout *** Aufgeschoben bis zum erfolgreichen Abschluss der Einführungsaktivitäten
	CB-03 PaSu, una tantum evento formativo *** PaSu, einmalige Fortbildungsveranstaltung	Posticipata al completamento con esito positivo dell'attività di rollout *** Aufgeschoben bis zum erfolgreichen Abschluss der Einführungsaktivitäten
	CB-04 PaSu, roll-out	Posticipata al completamento con esito positivo dell'attività di rollout *** Aufgeschoben bis zum erfolgreichen Abschluss der Einführungsaktivitäten
	CB-05 Manutenzione / Assistenza prescr. digitale + PaSu –a consumo *** Wartung / Digitaler Verschreibungsdienst + PaSu - auf Verbrauch	Trimestrale posticipata in base ai medici attivi (frazione minima: mese intero) *** Vierteljährlich im Nachhinein auf der Grundlage der aktiven Ärzte (Mindestanteil: ganzer Monat)
	CB-06 Integrazione manutenzione / assistenza su nuove funzionalità (esempio vaccini, PT, dema bianca –a consumo *** Integrationspflege / Unterstützung bei neuen Funktionalitäten (z.B. Impfstoffe, PT, White Dema) – auf Verbrauch	Trimestrale posticipata in base ai medici attivi (frazione minima: mese intero) *** Vierteljährlich im Nachhinein auf der Grundlage der aktiven Ärzte (Mindestanteil: ganzer Monat)

	O-1 PaSu, una tantum modulo raccolta consenso – OPZ *** PaSu, einmalige Einverständniserklärung - OPZ	Posticipata al completamento con esito positivo dell'attività di rollout *** Aufgeschoben bis zum erfolgreichen Abschluss der Einführungsaktivitäten		
	O-2 Pacchetto per lo sviluppo di nuove integrazioni (esempio integrazioni vaccini, integrazioni PT, integrazioni dema bianca) – OPZ *** Paket für die Entwicklung neuer Integrationen (z. B. Impfstoffintegrationen, PT-Integrationen, White-Dema-Integrationen) - OPZ	Posticipata al completamento con esito positivo dell'attività di rollout *** Aufgeschoben bis zum erfolgreichen Abschluss der Einführungsaktivitäten		
	O-3 Attivazione nuovi medici – OPZ a consumo *** Aktivierung von neuen Ärzten – OPZ auf Verbrauch	Trimestrale posticipata in base alle attivazioni realizzate *** vierteljährlich im Nachhinein auf der Grundlage der vorgenommenen Aktivierungen		
	OR-1 Manutenzione / Assistenza prescr. digitale + PaSu – OPZ a consumo *** Wartung /Digitaler Verschreibungsdienst + PaSu - OPZ auf Verbrauch	Trimestrale posticipata in base ai medici attivi (frazione minima: mese intero) *** Vierteljährlich im Nachhinein auf der Grundlage der aktiven Ärzte (Mindestanteil: ganzer Monat)		
	OR-2 Integrazione manutenzione / assistenza su nuove funzionalità (esempio vaccini, PT, dema bianca) – OPZ a consumo *** Integration von Wartung/Unterstützung für neue Funktionalitäten (z.B. Impfstoffe, PT, White Dema) - OPZ auf Verbrauch	Trimestrale posticipata in base ai medici attivi (frazione minima: mese intero) *** Vierteljährlich im Nachhinein auf der Grundlage der aktiven Ärzte (Mindestanteil: ganzer Monat)		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
C-042-3 /P004	10SA0017	E210012300	100,00	

Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers	
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl	
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.	
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers	
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☒ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i> ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):</u> <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:</u> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i> ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>	
Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB ☐ MEPA / CONSIP ☒ SICP

		☐ Altro / Anderes:			
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
TSF S.r.l./GmbH	03552630265	03552630265	Via Buonabitacolo Strasse7/8 31053 Pieve di Soligo (TV)	tsfsrl@pec.it	Collet Roberto
Il Direttore Generale / Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio di evoluzione, installazione, manutenzione e assistenza software "Tatros" mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 37.050,00 IVA esclusa. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a 114.850,00 IVA esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb des Dienstes von Entwicklung, Installation, Wartung und Unterstützung der "Tatros" Software mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 37.050,00 € ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich Optionen beträgt 114.850,00 € ohne MwSt. - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000				
☒	Ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					
Autorizzazione / Genehmigung					
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan					

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.A. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN